

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
 Robert Bosch út 2  
 3000 HATTVAN  
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert -Bosch- Platz 1  
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivery note no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA  
 1000911829 0091024089 UJ

3) Delivery note no

6791509

Page 1

kg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
 550004530501 05.04.2022

15) additional data customer 17) Dispatch place  
 cHub

2) Receiver note 6) Freight 7) Delivery  
 Free Unfrank Waggon Carrier  
 Fr.Gut Express Vehic.foreign  
 Post Vehic.own

4) Dispatchdate 26.05.2022  
 Creationday 25.05.2022  
 14) Our Order-No. 25330241

19) Shipping type Truck collect. Load 20) Incoterms 2010 Free Carrier 21) Packing type 9 PAL Destination  
 22) Dispatch sign gross 1.009,0 net 573,9 24)

25) Dispatch Address Magna PT S.p.A.  
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

26) Receipt-unload-point 14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (s)	+/-	Notes	
1	0260.001.077	V03	2510261401	Control Unit; ATCU-2-9.4	576					
				KUHNEN+NAGEL S.R.L. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 576 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 9 Confornta alle schede d'imballio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: 01/6/22 Firma: <i>[Signature]</i>	5011994878 180316501 285269		KUHNEN+NAGEL S.R.L. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (Ba) 01 GIU 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
Rotation				42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/estreport	45) Receiver			46) Invoice check
Receiver notes				Date Name bzw. Nr						



NRZ015ND

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders  
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.  
1-15 továbbá 21+22 vonatokat a feladó önkéntes felelősségére.

Veszélyes árukra! az esetleges bizonyságnak kívül a rovat utolsó sorában beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.  
In case of dangerous goods mention the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.  
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben, die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

<b>1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)</b> Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		<b>NEMZETKÖZI FUVARLEVEL</b> <b>INTERNATIONAL CONSIGNMENT</b> <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
<b>2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)</b> Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY		<b>16 Fuvarozó (Név, cím, ország)</b> Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <b>AUTODANA GROUP S.R.L.</b>                      JO1/294/2006 ; RO 18517892                      Sebes, Str. Ciocârliei, Nr.8                      Jud ALBA - ROMANIA                 </div>					
<b>3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország)</b> Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY		<b>17 További fuvarozók (Név, cím, ország)</b> Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
<b>4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)</b> Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20220526		<b>18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései</b> Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
<b>5 Mellékelt okmányok</b> Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-895624							
<b>6 Jel és szám</b> Marks and Nos Kennzeichen und Nummer 18	<b>7 Darabszám</b> Number of packages Anzahl der Packstücke 18	<b>8 Csomagolás módja</b> Method of packing Art der Verpackung PAL	<b>9 Áru megnevezése</b> Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ ÚJÉBOR	<b>10 Statisztikai szám</b> Statistical number Statistiknummer R	<b>11 Bruttó súly (kg)</b> Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 2,035.000	<b>12 Térfogat (m³)</b> Volume in m³ Umfang in m³	
<b>13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)</b> Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		<b>19 Fizetendő</b> To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Währung	Átvevő Consignee Empfänger
<b>14 Visszatérítés</b> Reimbursement Rückerstattung		<b>15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések</b> Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bémentve, freight paid, frei Bémentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei y		<b>20 Különleges megállapodások</b> Special agreements Besondere Vereinbarungen			
<b>21 Kiállítás helye, időpontja</b> Established in Ausgefertigt in Hatvan		<b>22 A feladó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the sender Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan EORI: HU0000003018		<b>23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője</b> Signature and stamp of the carrier AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 ; RO 18517892 Sebes, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMANIA		<b>24 Az áru átvétele: Kelet</b> Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.	
<b>25 Jármű</b> Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen AB20CYK	Raksúly Useful load Nutzlast AB94CYK	Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 31 MAG 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			